

European Commission



University of Udine

# **Erasmus + Programme**

Key Action 1

Mobility for learners and staff –
 Higher Education Student and Staff Mobility

# Inter-institutional<sup>1</sup> agreement 2014/15-2018/19<sup>2</sup>

# between programme countries [Minimum requirements]<sup>3</sup>

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus Studio programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

# A. Information about higher education institutions

| Name of the institution<br>(and department, where<br>relevant)                                   | Erasmus<br>code | Contact details <sup>4</sup><br>(email, phone)   | Website<br>(eg. of the course<br>catalogue)  |
|--|-----------------|--|--|
| UNIVERSITY OF UDINE International Relations and Mobility Office v. Palladio, 8 33100 UDINE ITALY | I UDINE01       | Claudia.schileo@uniud.it outgoing mobility & Erasmus Studio Agreements Fax +39-0432-556229 phone:+39-0432-556221 International Student Service iss@uniud.it incoming exchange mobility fax +39-0432-556496 phone +39-0432- 556218/556497 | http://www.uniud.it/in<br>ternational-<br>area/incoming-<br>mobility<br>general course<br>catalogue:<br>http://www.uniud.it/di<br>dattica/facolta<br>courses held in<br>english:<br>http://www.uniud.it/in<br>ternational-area |
| LEIPZIG UNIVERSITY   | D LEIPZIG01     | Dr. Svend Poller<br>(Institutional Coordinator)<br>International Centre  | Cf. data sheet   |

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Higher Education Institutions have to agree on the period of validity of this agreement

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

| r"          | T  | ····   |
|-------------|--|--|
|             | Goethestraße 6, 04109  |  |
| , v         |  |  |
|             | erasmus.agreements@zv.un   |  |
|             | i-leipzig.de   |  |
|             | phone: +49 341 97 32020  |  |
| I UDINE01   | Professor/departmental coordinator:  |  |
|             | Frederick Mario FALES frederick.fales@uniud.it   |  |
|             | DIBE - DIPARTIMENTO DI<br>STORIA E TUTELA DEI<br>BENI CULTURALI  |  |
| D LEIPZIG01 | Departmental Contact:  |  |
|             | Dr. Cinzia Pappi Faculty of History, Art and Oriental Studies Institute of Ancient Near Eastern Studies pappi@rz.uni-leipzig.de phone: +49 341 97-37-024 |  |
|             |  | Leipzig, Germany erasmus.agreements@zv.un i-leipzig.de phone: +49 341 97 32020  I UDINE01 Professor/departmental coordinator:  Frederick Mario FALES frederick.fales@uniud.it  DIBE - DIPARTIMENTO DI STORIA E TUTELA DEI BENI CULTURALI  D'LEIPZIGO1 Departmental Contact:  Dr. Cinzia Pappi Faculty of History, Art and Oriental Studies Institute of Ancient Near Eastern Studies pappi@rz.uni-leipzig.de |

# B. Student Mobility numbers<sup>5</sup> per academic year

[ if the agreement is signed for more than one academic year the partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than **1st**February in the preceding academic year.]

**Student Mobility** 

| FROM | то | Subject<br>area code | Subject area/ Study Programme                        | *************************************** | of stud<br>study ( | \$342000000000000000000000000000000000000 | max. duration per person                              |
|------|----|----------------------|--|---|--------------------|---|---|
|      |    | [ISCED]              |  | 1 <sup>st</sup>                         | 2 <sup>nd</sup>    | 3rd                                       | (semester→max, 6<br>months<br>year→max, 12<br>months) |
| I    | D  | 225                  | history and archeology, ancient near eastern studies | 1                                       |                    |   | X semester<br>Oyear                                   |
| D    | I  | 225                  | history and archeology, ancient near eastern studies | 1                                       |                    |   | X semester<br>Dyear                                   |

Additional information (e.g. special admission requirements): place may be distributed flexibly among level  $1^{\rm st}$ ,  $2^{\rm nd}$  and  $3^{\rm rd}$ 

Staff Mobility for teaching

| FROM TO Subject Subject area/ Study programme  |  |
|--|--|
| FUNCTOR AND  | an and the commence of the com |
|  | Maria de la Carta  |
|  | Palaitali 🗸 libiation on contratuon december anno en contratuit de la con  |
| area code  |  |
| area code  | I I I FO h WEEKS AS  |
| The state of the s | [ 1 CO O 11 CO CO  |
|  | MITTELL HERRICAN TELEVISION OF THE PROPERTY OF |
| [ISCED]  | agrood in industrial   |
|  | aureeu III III ui viuuar   |
|  |  |

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*: <a href="http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx">http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx</a>)

|   |   |     |  | work plan, minimum<br>8h/week] |
|---|---|-----|--|--------------------------------|
| I | D | 225 | history and archeology, ancient near eastern studies | 1 person                       |
| D | I | 225 | history and archeology, ancient near eastern studies | 1 person                       |

## D. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

| Receiving <i>Optional:</i> institution <i>Subject</i> area |  |         | e Recommended language of instruction level <sup>6</sup>  |                                       |                                       |
|--|--|---------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| [Erasmus<br>code]  |  | tion 1  |   | Student Mobility for Studies          | Staff Mobility for<br>Teaching        |
|  |  |         |   | [Minimum<br>recommended level:<br>B1] | [Minimum<br>recommended level:<br>B2] |
| I UDINE01  |  | Italian | English if required   | A1                                    |                                       |
| D LEIPZIG01  |  | German  | - Out of the control | B1                                    | n.a.                                  |

<sup>-</sup> Courses held in English can be offered within some study courses. The student can check the list on our web-site: http://www.uniud.it/international-area

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</a>

#### E. Additional requirements

The original transcript of records (no carbon copy is accepted) with the exams done by the Italian student can be given or sent directly to him/her OR to the International Relations and Mobility Office of I UDINE01.

The Learning Agreement or the changed Learning Agreement has to be given to the Italian student who will submit to the approval of the professor coordinator.

The incoming Erasmus student/partner universities can check information about extension of study period and changes to the original L. Agreement on the web site:

- http://www.uniud.it/international-area/incoming-mobility/Prolungamento%20period%20di%20studio%20-%20Extension%20study%20period/prolungamento-del-periodo-di-studio?lingua=eng
- http://www.uniud.it/international-area/incoming-mobility/modifiche-piano-di-studi-changes-tooriginal-proposed-learning-agreement/modifiche-plano-di-studi-learning-agreement?lingua=eng

#### For D LEIPZIG01 cf. data sheet

#### F. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

| Receiving institution<br>[Erasmus code] |                            | Spring term                         |
|---|----------------------------|-------------------------------------|
| I UDINE01                               | 15 May (nomination letter) | 30 September<br>(nomination letter) |
| D LEIPZIGO1                             | Cf. data sheet             |                                     |

2. The I UDINE01 will send a detailed Erasmus nomination list <u>by e-mail</u>. It cannot be guaranteed another modality to nominate Erasmus students from I UDINE01 (such as online nominations etc...).

For D LEIPZIG01 cf. data sheet

3. Partner Universities have to send a detailed Erasmus nomination list by e-mail (to <a href="iss@uniud.it">iss@uniud.it</a>). It cannot be guaranteed the acceptance of another modality to nominate Erasmus students by partner Universities (such as online nominations etc...).

For D LEIPZIG01 cf. data sheet

4. The I UDINE01 will send its decision (information package) within 8 weeks at the maximum from the reception of the nomination letter.

For D LEIPZIG01 cf. data sheet

5. Erasmus incoming student at the I UDINE01 has to collect the Transcript of Records before leaving Udine, otherwise the Transcript of Records will be issued and sent by the I UDINE01 no later than 5 weeks directly to the personal post address of the student.

For D LEIPZIG01 cf. data sheet

6. Termination or modification of the agreement:

The Inter-Institutional Agreement shall be valid for the agreed period above from the date of signing by both institutions. The notification to terminate this agreement has to be drawn up in writing at least one academic year prior to its taking effect. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

#### **G.** Information

#### 1. Grading systems of the institutions

The link to our webpage is

| Institution<br>[Erasmus code] | WEB PAGE  |
|-------------------------------|---|
| I UDINE01                     | http://www.uniud.it/international-area/incoming-mobility/tabella-voti-ects-ects-labels/tabella-voti-ects?lingua=eng |
| D LEIPZIG01                   | Cf. data sheet  |

#### 2.Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

| Institution<br>[Erasmus code] | Contact details<br>(email, phone) | Website for information  |
|-------------------------------|-----------------------------------|--|
| I UDINE01                     |                                   | http://www.uniud.it/international-<br>area/incoming-mobility/vivere-a-<br>udine_living_in_udine/issue-<br>renewal-of-residence-<br>permit?lingua=eng |
| D LEIPZIG01                   |                                   | Cf. data sheet   |

#### 3. Insurance

Non Eu students can provide personally to get a private insurance in order to obtain the VISA for the study period.

Eu students can ask to the home authorities for the European Health Insurance ("TEAM") for the full Erasmus study period.

For D LEIPZIG01 cf. data sheet

#### 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

| Institution<br>[Erasmus code] | Contact details<br>(email, phone) | Website for information   |
|-------------------------------|-----------------------------------|---|
| I UDINE01                     |                                   | http://www.uniud.it/international-<br>area/incoming-mobility/alloggio-<br>a-udine/alloggio-a-<br>udine?lingua=eng |
| D LEIPZIG01                   |                                   | Cf. data sheet  |

# G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

| Institution<br>[Erasmus<br>code] | Name,<br>function  | Date       | Signature <sup>7</sup> | Stamp   |
|----------------------------------|--|------------|------------------------|---|
| I UDINE01                        | Prof. M.Ballerini Vice Rector for International Mobility | 27.11.2013 |                        | Mouig Bollerini   |
| D LEIPZIG01                      | Dr. Svend Poller, Director of the International Centre   | 22.11.2013 | 11/7                   | NIVERSITAL CEINZIC International Cantre Coethestraße 6 • 04109 Leipzig Germany tel +49 341 973 2020 tax +49 341 973 2040 aaa@uni-leipzig.de http://www.uni-leipzig.de/aaa |

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Scanned signatures are accepted



# Erasmus+ Programme

#### Institutional Data Sheet

#### GENERAL INFORMATION

| Institution who are also also in the same and | Leipzig University - D LEIPZIG01  |
|---|---|
| General website                               | www.uni-leipzig.de  |
| Website for credit mobility students          | www.zv.uni-leipzig.de/erasmus/in  |
| International Centre - address                | Leipzig University - International Centre   |
|   | Goethestr. 6  |
|   | 04109 Leipzig, Germany  |
| International Centre - director               | Dr. Svend Poller  |
|   | phone: +49 341 97 32020   |
|   | fax: +49 341 97 32049   |
|   | email: <u>aaa@uni-leipzig.de</u>  |
| International Centre - contact                | Anne Vorpagel   |
| Inter-Institutional Agreements                | phone: + 49 341 97 32031  |
|   | email: anne.vorpagel@zv.uni-leipzig.de  |
|   | erasmus.agreements@zv.uni-leipzig.de  |
| International Centre –                        | Christiane Schmidt  |
| contact incoming students                     | phone: + 49 341 97 32023  |
|   | email: <a href="mailto:christiane.schmidt@zv.uni-leipzig.de">christiane.schmidt@zv.uni-leipzig.de</a> |
| International Centre –                        | Ines Remer  |
| contact outgoing students                     | phone: + 49 341 97 32022  |
|   | email: <u>ines.remer@zv.uni-leipzig.de</u>  |
| Departmental coordinators                     | Via database - www.uni-leipzig.de/kiss  |

#### DATES

| DATES                                    |  |
|--|--|
| Academic calendar                        | Winter semester: 01/10 – 31/03                                   |
|  | Summer semester 01/04 – 30/09                                    |
| Academic calendar per year               | www.zv.uni-leipzig.de/en/study/organising-your-studies/academic- |
|  | calendar.html  |
| Applications deadline for nominated exch | ange students:   |
| For winter semester [dd/mm]              | 15/07  |
| For summer semester [dd/mm]              | 15/01  |
| Transcript of Records procedure:         | Students need to contact the departmental coordinator.           |
|  | Information on departmental coordinators at Leipzig University:  |
|  | www.uni-leipzig.de/kiss  |

#### LOCAL GRADING SYSTEM OF THE INSTITUTION

| Local Grade | German Description   | English Description   |
|-------------|--|---|
| 1,0 - 1,5   | sehr gut - eine hervorragende Leistung   | very good – an excellent performance                        |
| 1,6 – 2,5   | gut - eine Leistung, die erheblich über den<br>durchschnittlichen Anforderungen liegt                  | good – a performance above average                          |
| 2,6 – 3,5   | befriedigend – eine Leistung, die durchschnittlichen<br>Anforderungen entspricht                       | satisfied – a performance according to average requirements |
| 3,6 - 4,0   | Ausreichend – eine Leistung, die trotz ihrer Mängel noch den Anforderungen genügt                      | passed – a sufficient performance despite mistakes          |
| > 4,0       | nicht ausreichend – eine Leistung, die wegen erheblicher<br>Mängel den Anforderungen nicht mehr genügt | failed – an insufficient performance                        |

# INCOMING STUDENT INFO

| Study as an exchange student, incl. application procedure | www.uni-leipzig.de/erasmus/in   |
|---|---|
| Course catalogues   | http://service.uni-leipzig.de/vvz/  |
| Study fields for exchange                                 | according to the nomination that corresponds to the fields of studying as agreed in the inter-institutional agreements information available via www.uni-leipzig.de/kiss  |
| Study guides  | www.zv.uni-leipzig.de/studium/angebot/studienangebot.html   |
| German language courses, e.g.                             | www.uni-leipzig.de/deutschlernen The <i>Preparatory German Language and Orientation Course</i> starts three weeks prior to the semester with German language instruction, interactive tasks, exploring university related issues, cultural events and field trips. Costs (subject to change): approx. 105 EUR |
| Required language skills in teaching language             | B1 (CEFR)   |
| Insurance   | www.zv.uni-leipzig.de/studium/studium-international/allgemeine-informationen/vor-dem-studium/krankenversicherungsschutz.html  |
| Visa  | www.zv.uni-leipzig.de/studium/studium-international/allgemeine-<br>informationen/vor-dem-studium/visa-und-einreisebestimmungen.html   |

#### HOUSING

| Is housing guaranteed? | Housing is not guaranteed but there is a wide range of reasonably-priced apartments and rooms in Leipzig.   |
|------------------------|---|
| Student Accommodation  | www.studentenwerk-leipzig.de/ Additionally, the International Centre provides a service to find rooms in student-shared-apartments. www.zv.uni-leipzig.de/en/study/international-study/general- |

## COSTS:

| about 650 EUR per month - this figure is only an estimate and may vary |
|--|
| Rent for apartment/room: around 150 EUR - 250 EUR                      |
| Health insurance: around 80 EUR  |
| Study materials: around 50 EUR   |
| Food, clothing, miscellaneous requirements: around 250 EUR             |
| -semester contribution (due each semester): 114,- EUR (may vary)       |
| -student ID "UniCard" deposit (due once): 10,-EUR                      |
| -semester ticket public transport (optional): 94,- EUR (may vary)      |
| www.zv.uni-leipzig.de/studium/studium-international/allgemeine-        |
| informationen/zu-beginn-des-studiums/kontoeroeffnung-                  |
| studentenausweis-und-semesterticket.html                               |
|  |